पराग-गज़ल माला इक जायजा

❑ डॉ० सत्यपाल शास्त्री श्रीवत्स

एकलाचल ते दिल्ली जनेह् बहुभाशा भाशी नेकें संस्कृतियें दे संगम आह्लै शैह्रै च रौंह्दा होआ बी गुम्मनामी दे न्हेरे च लगातार साधना-रत होंदा होआ अपनी मातृभूमी डुग्गर ते मां-बोल्ली डोगरी दी धड़कन गी अपनी संवेदनात्मक भावभूमी च रचाई-पचाइयै म्हेशां मसूसदा होआ ते कन्नै-कन्नै उर्दू ते हिन्दी जनेहियें समृद्ध भाशें दे प्रति बी अपनी देनदारी नभांदा होआ इक योगी आह्ला लेखा अपने लेखन कार्य च मस्त रौह्ने आह्ला कवि ते साहित्यकार ऐ श्याम दत्त पराग जिन्न हून तक उर्दू, हिन्दी ते डोगरी दियां 58 रचनां रचियै कवि ते साहित्यकार दे नाते इक इतिहासक कम्म कीता ऐ। इ'नें 58 रचनें च हिन्दी ते डोगरी दियां गै मतियां काव्य रचनां न। पराग गज़ल माला संग्रैह् 58 रचनें च शामल ऐ। इंदे इलावा बी पराग होरें अस्सी दे लगभग हिन्दी ते बीह् डोगरी बाल साहित्य सरबन्धी रचनां प्रकाशत करियै बाल साहित्य रचनाकार दे रूप च सिरमौर थाह्र बनाई लैने दे बाद हून साहित्य अकादमी दिल्ली दियें नज़रैं च आइयै 16 नंबर 2011 गी कलकत्ते च सम्मानत होए।

बेशक्क कवि पराग ने डोगरी कविता विधा दे खेत्तर च नेकां अयाम छूह्ते न, पर गज़ल विधा अकसर हून तोड़ी इं'दी कलमां कोला अछूह्ती गै र'वा करदी ही। शायद इस बारे च पराग होर अपने अंदर हीनभावना बी अनुभव करदे होङन, पर इस संग्रैह् गी प्रकाशत करियै इ'नेंगी यकीनन गै मानसक सकून हासल होआ करदा होना।

इसलै इ'नें पंक्तियें दा लेखक इत्थैं सिर्फ इसदे बारे च संक्षिप्त गल्ल गै करने आह्ला ऐ। इसदे कला पक्ख ते भाव पक्ख दे बारे च ब्योरे बार मूल्यांकन करना, इस लेख दी सीमा कोला बाह्र ऐ। फ्ही बी संक्षेप कन्नै जेह्ड़ी गल्ल कीती जा करदी ऐ, उसदे दायरे च सारे पक्ख छूह्ने दा जतन कीता गेदा ऐ।

अग्गैं बधने थमां पैह्लें अस पराग होरें गी इस गल्ला लेई मुबारक दिन्ने आं जे एह् अपनी इस चरासिमें ब'रें दी उमरी च बी अपनी नोखी स्मरण शक्ति दी कृपा कन्नै अपने कविता रचने दे कम्मै च बदस्तूर व्यस्त रौंह्दे न।

सन् 1965 च जिसलै एह् अकाशवाणी जम्मू थमां तब्दील होइयै दिल्ली केन्दर च जाई

पुज्जे हे, तां उसलै इं'दी उमर मैह्ज 38 ब'रे ही। कैसा म्हूर्त हा, ओह् जि'न्नै इ'नें गी भाएं म्हेशां लेई शरीरी तौर पर दिल्ली बासी ते बनाई दित्ता, पर मानसक तौर पर एह् अपनी मातृभूमि ते मां बोल्ली कन्नै संवेदनात्मक रूप कन्नै लगातार जुड़े दे न ते इंदी भावभूमि थमां डोगरी कवता बदस्तूर उभरदी रौंह्दी ऐ। नेईं तां संवेदनाहीन ते भुलक्कड़ आदमी संताली ब'रें दी उमरी च किन्ना किश भुल्ली जंदा ऐ।

अपनी इस लम्मी उमर दे दुरान इ'नें नेकें परिस्थितियें कन्नै दो-चार होंदे होए जेह्ड़े कौड़े-मिट्ठे अनुभव हासल कीते उंदी अकासी ते इंदे इस संग्रैह् च शामल केइयें गजलें च होई दी गै ऐ, पर अगली अवस्था च माह्नू गी जेह्ड़े मौती दी आमद दे बारे च ते उस असीम सत्ता दे बारे च जिज्ञासा होने करी कदैं-कदैं जेह्ड़े अध्यात्मक ते दार्शनक भावें दे एहसास होंदे न, अपनियें गज़ले दे केइयें शेऽरें च पराग होरें उंदी बी काव्यात्मक तस्वीर पेश कीती दी ऐ। इन्ना गै नेईं केइयें गजली शेऽरें च कवि ने छायावादी भावें दी तस्वीर उकेरने च बी कामयाबी हासल कीती दी ऐ। मुखसर तौर पर अस आक्खी सकने आं जे कवि पराग ने अपने युगबोध कोला प्रेरत होइयै अपने परिवेश च जे किश दिक्खेआ, परखेआ ते अनुभव कीता उसदी अभिव्यक्ति ते इ'नें शेऽरें च है गै, पर अपनी लम्मी उमरी दे तकाजे ने इ'नेंगी इस जीवन यात्रा दे बाद बी झांकने-परखने दी जेह्ड़ी इक तांह्ग दित्ती कवि पराग कुतै-कुतै उसदी झलक बी बखूबी पेश करदा ऐ।

कवि पराग ने केइयें गज़लें दे शेऽर बड्डियें ते केइयें दे निक्कियें बैह्रें च रचे दे न जद के केईं दरम्यानी बैह्रैं च बी रचे दे न।

जित्थैं तक इस संग्रैह् दे गज़ली शेऽरें दे कला पक्ख ते भाव पक्ख दी गल्ल ऐ, इस बारे च सब थमां पैह्लैं कला पक्ख दे बारे च बचार करने दे बाद पता चलदा ऐ जे इस संग्रैह् दियें गज़लै च कवि ने किश अपवादें गी छोड़ियै बाकी सारें शेऽरें च बैह्र, बजन, काफिया ते रदीफ विधान दे नियमें दा पूरी चाल्ली सावधानी कन्नै पालन कीते दा ऐ ते प्रसङ्गानुसार लोड़ा मूजव बनकदे अलंकारें दे कन्नै-कन्नै बिम्ब ते प्रतीक विधान दी बरतून कन्नै बी इं'दे च भावप्रवणतां ते उत्तम काव्यत्व आह्नने दा सराह्नी प्रयत्न कीते दा ऐ। जे भाव पक्ख दे बारे च गम्भीरता कन्नै गल्ल करचै तां पता चलदा ऐ जे कवि ने कुतै-कुतै वाक्या गै दिल छूह्ने आह्ले भावें दी अकासी कीती दी ऐ। काव्य शास्त्र दे मताबक उ'ऐ काव्य-रचना श्रेश्ठ होंदी ऐ, जिस च विचार (यनी बुद्धि) तत्व, भावतत्व ते कल्पना तत्व इ'नें त्रौनीं दा सन्तुलन होऐ की जे पराग होर अगैं गै इक सिद्धहस्त कवि न, इस लेई अपने इस नमीं विधा दे शेऽरें दे बारे च बी इंदा काफी जागरूक होना सभावक ऐ।

जित्थैं तक इस संग्रैह् दी भाशा दा प्रश्न ऐ, ओह् ठेठ डोगरी होने करी मती खूबसूरत

ते प्रांजल ते है गै, पर इंदे च इ'नें कुतै-कुतै ठेठ शब्दें दा प्रयोग करियै एह् आभास देनें दा प्रयत्न कीते दा ऐ, जे मनो एह् हून बी दिल्ली नेईं बल्के अपने ग्रां पौनी च गै रौंह्दे न। एह् कोई ममूली गल्ल नेईं ऐ। इ'यै नेही मानसक जां बौद्धक अवस्था ते उस्सै कवि जां लेखक दी गै होई सकदी ऐ, जिसदी प्रतिभा शक्ति (vision) च अपनी जनम-भूमी ते मां-बोल्ली दी तस्वीर फिल्मा दे परदे आह्ला लेखा म्हेशां उभरदी र'वै। पर प्रूफ शोधक ने लापरवाही करियै इसदी खूबसूरती गी बगाड़ी दित्ते दा ऐ, जेह्ड़ी मती दुखै आह्ली गल्ल ऐ।

हून इत्थैं इस संग्रैह् बिच्चा किश चुनिंदा उदाहरण प्रस्तुत करियै उ'नें गी अपने मन्तव्य दी कसौटी दे परिप्रेक्षय च परखेआ जंदा ऐ। हेठ लैत्ती दी पंक्तियें च कवि कला पक्ख ते भाव पक्ख दे दायरे च रेहियै समाजक यथार्थ दे इक पैह्लू दी तस्वीर पेश करदा होआ आखदा ऐ-

– ''में पोआह्ने पैर चलदा ढक्कियां ढलदा रेहा।
कड़कदी धुप्पा च में जलदा रेहा, बलदा रेहा। (सफा० 31)

अपनी उमर दे तकाजे थमां प्रेरत होए दे- कवि दे मन च अपने जीवन दे रहस्यें दे बारे च केईं प्रश्न उभरदे न, पर उस्सी जवाब नेईं मिलदा ते कन्नै-कन्नै अपने कन्नै संसारक सरबंधें कोला उकलाने ते बरागपन भाव बी उसदे मनै च बार-बार उभरदे न-

– ''में कु'न आं में कैह्सी आयां सोचा करनां परती-परती।
कु'न मेरा सै मैह्रम इत्थें घोखा करनां परती-परती॥
कोई मेरा नेईं संगी साथी, नां गै मेरा कोई हमदर्दी।
फ्ही बी की बैठे दा इत्थैं दिक्खा करनां परती-परती॥
(सफा० 35)

मजूदा दौर च साढ़ै समाज च जेह्ड़ियां खराबियां आई गेदियां न उंदी बजह कन्नै माह्नू दा मन बी बेइमान ते धोखेबाज होई गेदा ऐ। इस लेई कोई विश्वास-जोग नेईं ऐ रेह्दा। हून कोई बी बुरी थमां बुरी हरकत करने थमां ओह् नां संगदा ऐ, नां गै गुरेज करदा ऐ। कवि इस शेऽर च इस बारे च अपने बचार अभिव्यक्त करदा ऐ-

– दूर धारा बिच कोई भाख लम्मी लारदा।
भेत गुज्झे ओह् मनै दे बाह्र कढदा जारदा।।
गल्ल कोई सै मनै दी कुसैगी दस्सो नेईं।
एह् संसार डाह्डा पानियै बिन मारदा।

कन्न कंधें गी बी होंदे गल्ल सोचियै करो।

जढ़ां कप्पियै ऐ टकाने गी बलगारदा।।

करो नेईं इतबार कुसै पर, कोई अपना नेईं।

हेजला बनियै सै दुद्धै बिच मौह्‌रा पारदा।। (सफा० 37)

कवि गी अपनी मौती दा एहसास होन लगी पेदा ऐ, इस्सै करी सारे संसारी रिश्ते-नातें गी तिलांजलि दिंदा होआ आखदा ऐ जे में सारे सरबंध मकाई-समाहियै इस संसारे थमां चली जाना ऐ, इस लेई ए सज्जन-सरबंधियो एह् सारी दुनियां तुसें गी गै मुबारक ऐ-

– ''दुनिया एह् सारी तुसेंगी मुबारिक।

एह् सब्भ दुनियादारी तुसेंगी मुबारिक।।

× × ×

में जाना मकाइयै सै सरबंध सारे।

एह् सब्भ देनदारी तुसें गी मुबारिक।। (सफा० 39)

अग्गै चलियै कवि पराग माह्‌नू दे किरतघन सभाऽ दी नखेधी करदा होआ अपने बचार इ'यां अभिव्यक्त करदा ऐ-

– किरतघन माह्‌नू बड़ा कीती दी नेईं जानदा।

तांह् लैंदा जारदा ते त्वां सै बसारदा। (प० 42)

भाएं धन-दौलत दी बजह कन्नै ते भाएं कुसै बड्डे औह्‌दे दी बजह कन्नै माह्‌नू च आए दे बेक्यासेपन उप्पर ते अभिमान उप्पर अपने व्यंग दी करारी चोट करदा होआ कवि आखदा ऐ-

– सीतें ठरदे धुप्पें जलदे रस्ते रेह् बनांदे।

दूर खड़ोइयै दिखदे रेह् ओह् मनै च पीह्‌गां पांदे।।

मछुआ रुढ़दा गेआ सामने हत्थ निं बिंद पोआया।

कन्नें दे बिच देई अंगुली रेह् ओह् भाखां लांदे।

अस तरेहाए रेह्, पानी नेईं घुट्ट पलाया।

ओह् शिवें दे उप्पर लोटे भरी-भरी रेह् चढ़ांदे।। (प० 46)

कवि अपनी आतमा गी नारी रूप देइयै आखदा ऐ जे उस अज्ञात शक्ति पासै लगन लग्गी

जाने पर सारे सुख-दुख भुल्ली जंदे न। ओह् रात भर उसदी निहालपा च जागदा ऐ जे शायद ओह् आइयै कुतै उसदे घरै दी सौंगल निं खड़काई देऐ। फ्ही ओह् उसदे नांऽ रुक्के ते चिट्ठियां बी लिखदा ऐ, पर उसदा सरनामा पता नेईं होने करी सब बेकार। खीर नराश होइयै ओह् सोचदा ऐ, जे उन्न अपने मनै गी जेह्ड़ी लगन रूपी अग्ग लाई दी ऐ, उस्सी स्हालने दा पुआऽ बी नेईं ऐ लब्भा करदा-

– ''बलगी-बलगी में तुसें गी रात बताने लाई ऐ।
पर सै तुसैं घरै दी मेरे सौंगल नेईं खड़काई ऐ।।
रुक्के लिखी-लिखी में हारी, पर सरनामा औंदा नेईं।
कि'यां स्हालां अग्ग मनै दी जेह्ड़ी सै सलगाई ऐ। (सफा० 49)

किश इ'यै नेह् वियोगी अवस्था दे भाव इस शेऽर च बी काबले गौर न-

– ''कुसै गी भेजी-भेजी उं'दी खबर नुआनां बल्लैं-बल्लैं।
दुद्ध पलाया में सप्पें गी न्हेर-सवेरै जाई-जाई ऐ।।
कैह्सी एह् गल्ती कीती पच्छोतानां बल्लैं-बल्लैं (सफा० 65)

अगले शेऽर च कवि बिंव-योजना, प्रतीक के रूपक ते उपमा अलंकारें दे माध्यम कन्नै अपने मनै दी उस अनन्त शक्ति पासै लग्गी दी लगन दा होर मते काव्यात्मक ढंग कन्नै चित्रण करदा होआ आखदा ऐ-

– ''मेरा मन पैंछी परदेसी उड्डदा उच्चियें धारें।
गासै दे बिच चलै विचरदा दिखदा रोआरें-पारें।।
कोई छौरा-जन सै आइयै छैंह्दा पैर टकांदा।
बिट-बिट, बिट-बिट दिखदा जा दा गल्लां करदा शारें।
चार-चफेरै काली चादर बिच्चें चमकन तारे।
आखो हट्टियां लाइयां आइयै मेलैं बिच बनजारें। (सफा० 50)

कवि पराग आखदा ऐ जिसलै समाज बिच बेन्याई ते भ्रश्टाचार बगैरा बुराइयें दी बजह कन्नै पाप फैली जंदा ऐ तां उसलै केइयें माह्नुएं दा धर्म-कर्म पाठ-पूजा, छापा-तिलक, ब्रह्म ज्ञान ते नमाज पढ़नी बगैरा सब्भै पखंड ते मात्र दखावा गै बनी जंदे न। इन्नै तक जे नेह् पंखडियें

दे गल पेदी तुलसी दी माला बी तलवारी दा रूप धारण करी लैंदी ऐ-

अन्दर पुल्ला पापें भरेआ, पैर हुआ दे बज्जर भारे।
बाह्‌रा बनदे तिलकाधारी, अन्दरा बनदे ब्रह्मज्ञानी (सफा० 76)

× × × ×

ते-जदूं सै बेन्याईं मनैगी तड़फान लगदी ऐ।
तां एह्‌ तुलसी दी माला पलै बिच तलवार होई जंदी।''

पर एह्‌ शेऽर दो अर्थी बी सेही होंदा ऐ जिसदा दूआ अर्थ ऐ जे गलै च तुलसी दी माला धारण करने आह्‌ला ज्ञानी-ध्यानी बी बेन्याई दे खलाफ विद्रोही बनियै मदान च आई जंदा ऐ। जेकर अस इस्सी दो अर्थी शेऽर मन्नी लैचै तां इत्थें शलेष अलंकार बनी जंदा ऐ।

इस्सै सन्दर्भ च कवि गी अपनी मातृभूमी डुग्गर धरती दे अतीत दा चेता करियै उसदी तुलना वर्तमान कन्नै करदे होई आखदा ऐ-

- सभनें बिच प्रेम-प्यार हा, प्यार भरोचे डुग्गर बासी
पर हून घर-घर पलदे जादे तेरे-मेरे बल्लैं-बल्लैं।।
आदर-मान बड़ा हा घर-घर बड्डें दी मनदे हे सारे।
पर हुन बिस्सरदे सब जादे लोक जठेरे बल्लैं-बल्लैं (सफा० 67)

डोगरी दे जाने माने कवि यश होरें गी जि'यां मरने थमां किश समां पैह्‌लैं जिसलै अपनी मौती दे औने दा आभास होन लगा हा तां उ'नें आखेआ हा-

मिगी पता, उसनै औना ऐ-
पही कैह्‌दा सैन्सा डर कैह्‌दा।
केईं बारी पैह्‌लैं बी आई।
छुपले पैरें हौली-हौली,
आई सरैंदी बेही जंदी ही।
पर मूंहां किज नेईं बोल्ली।
हुण आई तां पक्के पैरें ओह्‌दे नै चलना पौना ऐ।

इ'यां गै कवि श्यामदत्त पराग गी बी अपनी मौती दा एहसास होन लगी पेदा ऐ तां गै एह्‌ शेऽर लखोआ ऐ-

– मौती आह्ली बक्खी पैर बधा दे मेरे बल्लैं-बल्लैं।
न्हेरे पिछुआ जागा करदे नमें सवेरे बल्लैं-बल्लैं।।

इस शेऽर च सृष्टि चक्र पासै स्पश्ट इशारा ऐ। इक शेऽर च कवि पराग अपनी धरती ते उस कन्नै माह्नू ते खास करियै करसान दे सरबन्ध दा ज़िकर करदा विस्तार कन्नै गुण-गान करदा होआ आखदा ऐ–

में धरती दा पुत्तर में करसान।
एह् धरती ऐ मेरी सै पनछान॥
सरसी-नरमी सर्दी-गरमी जरदा।
इसगी अर्पित करनां में मन-प्राण॥
एह् धरती सभनें दा पालन करदी।
एह् साढ़ी सभनें दी जिन्द जान॥ (सफा० 78)

थल्लै उद्धृत शेऽर च कवि अपने वेदान्ती विचारे गी अभिव्यक्त करदा होआ आखदा ऐ जे परमात्मा ते सारे देवतें कन्नै माह्नू दे अपने अंदर गै बास करदा ऐ। उ'नेंगी पनछानने आस्तै अपने मन रूपी तोते गी काबू करियैं राम-नाम दा पाठ पढ़ानै पौंदा ऐ।

– अपना मन गै ठाकुर द्वारा इस्सै बिच देवते सारे।
इस्सै दी पूजा करने गी जोत जगानी चलदे-चलदे॥
मेरा मन तोता जन कनेहा उडदा फिरदा अग्गैं-पिच्छैं।
में इस्सी सै फगड़ी-फगड़ी राम रटानी चलदे-चलदे । (सफा० 84)

कवि आखदा ऐ जे अजें बी साढ़े देसै च गरीबी दी इन्तहा ऐ, जिस बिच लोकें दा शोशन लगातार केईं रूपैं च होआ करदा ऐ–

– कुड़ी भुक्खी दी रोई-रोई मरी जंदी।
कोई आखदा एह् नजरोई गेई ऐ॥
तोपा दुद्धै दा दिक्खियै झोटिया हिठ।
लम्बड़दारे दी नज़र बदलोई गेई ऐ॥
साढ़ी जिन्दू च रत्तू दी बिन्द दिक्खी।
भी शाह् दी अक्ख ललचोई गेई ऐ॥ (प० 116)

उप्पर दित्ते दे संक्षिप्त सर्वेक्खन कोला स्पश्ट होई जंदा ऐ जे डोगरी दे सिद्धहस्त कवि श्री श्याम दत्त पराग होर अपने गज़ल विधा दे खेत्तर च पैह्ले प्रयास च बी काफी सफल न। भाएं कोई बी रचना खास करियै पैह्ली रचना अपने च भलेआं मुकम्मल नेईं होंदी। उस च कमियां ते अपवाद रूप च रेही गै जंदियां न, पर असैं तां बी उसदा स्वागत गै करना चाहिदा। कवि कालिदास द्वारा अपने साहित्य च द'ऊं प्रसङ्गें च आक्खे दे इ'नें द'ऊं वाक्यें गी इत्थैं उद्धृत करियै में अपनी कलम गी विराम देन लगां–

(1) पुराण मित्येव न साधु सर्वम्।
न चापि न व मित्यवधम्।

कोई बी परानी रचना भलेआं दोश मुक्त होने करी उत्तम नेईं होंदी ते नां गै कोई नमीं रचनां किश दोशें करी निन्दनीय होंदी ऐ।

(2) एको हि दोषो गुण सन्निपाते निमज्जतीन्दो:
किरणेष्विवाङ्क॥

कुसै रचना च जेकर कोई इक–दो दोश होन बी तां ओह् उसदे बाकी गुणें दी बजह कन्नै इ'यां छप्पी जंदे न जि'यां चन्नै दियें किरणें च उसदा काला नशान छप्पी जंदा ऐ।